EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 22.10.2024
COM(2024) 485 final

ANNEX 1

PŘÍLOHA

návrhu

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody v rámci Dohody o dobrovolném partnerství mezi Evropskou unií a Guyanskou kooperativní republikou pro prosazování práva a správu v oblasti lesnictví a obchod s dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie, pokud jde o stanovení jednacího řádu Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a jednacího řádu pro rozhodčí řízení

ROZHODNUTÍ

Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, kterým se přijímá jednací řád Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody podle článku 20 dohody mezi EU a Guyanou č. ……..

Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody,

s ohledem na dohodu mezi EU a Guyanou, která byla podepsána v Montrealu (Kanada) dne 15. prosince 2022 a vstoupila v platnost dne 1. června 2023, a zejména na čl. 20 odst. 3 uvedené dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

1. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody přijme svůj jednací řád a vykonává své funkce podle přílohy X dohody,
2. Podle čl. 20 odst. 2 dohody se má jednací řád přijmout na základě konsenzu stran,
3. Jednací řád je pro strany závazný.

SMÍŠENÝ VÝBOR PRO SLEDOVÁNÍ A PŘEZKUM DOHODY ROZHODL TAKTO:

1. Jednací řád Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody se stanoví v příloze tohoto rozhodnutí.

2. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem …

   V …

PŘÍLOHA

JEDNACÍ ŘÁD SMÍŠENÉHO VÝBORU PRO SLEDOVÁNÍ A PŘEZKUM DOHODY

Článek 1

Zastupování stran

1. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody se skládá ze zástupců stran na ministerské úrovni a/nebo na úrovni vyšších úředníků.
2. V čele zastoupení EU ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody stojí vedoucí delegace Evropské unie v Guyaně (nebo odpovědný za Guyanu) a mezi jeho členy patří zástupci z Evropské komise v počtu nejvýše deseti osob.
3. V čele zastoupení Guyany ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody stojí ministr pro přírodní zdroje a mezi jeho členy patří komisař pro lesnictví, úředníci Ministerstva přírodních zdrojů, Ministerstva financí, Ministerstva obchodu, Ministerstva práce, Ministerstva odpovědného za záležitosti amerindiánského obyvatelstva a dalších ministerstev či vládních agentur podle potřeby a dále Komise pro lesní hospodářství, v počtu nejvýše deseti osob.
4. Každá ze stran písemně oznámí sekretariátu (uvedenému v článku 7) jména, kontaktní údaje a funkce svých zástupců ve Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody. Má se za to, že tito zástupci jsou zmocněni k zastupování dotčené strany do dne, kdy tato strana oznámí sekretariátu nového zástupce.

Článek 2

Předsednictví

Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody střídavě předsedají ministr pro přírodní zdroje jménem Guyany a vedoucí delegace Evropské unie v Guyaně (nebo odpovědný za Guyanu) jménem EU. Předsedové se mohou nechat zastoupit osobami k tomu zmocněnými. Zástupce vykonává veškerá práva příslušného předsedy.

Článek 3

Pozorovatelé za zúčastněné strany

1. Vnitrostátní zúčastněné strany z občanské společnosti, místních a mezinárodních nevládních organizací, soukromého sektoru a komunit původního obyvatelstva se přizvou, aby se jako pozorovatelé účastnili zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a jeho technického výboru (dále jen „pozorovatelé za zúčastněné strany“), s výjimkou všech zasedání, která předsedové považují za vyhrazená pro zástupce stran.

2. Sekretariát vyzve příslušné vnitrostátní organizace zúčastněných stran z občanské společnosti, místních a mezinárodních nevládních organizací, soukromého sektoru a komunit původního obyvatelstva, aby v souladu s vlastními postupy jmenovaly/zvolily své pozorovatele a jejich náhradníky do Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a Technického výboru Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody na dobu dvou let, a to takto:

   - občanská společnost a nevládní organizace působící v oblastech souvisejících s lesním hospodářstvím a životním prostředím: dva (2) pozorovatelé,
   - organizace původního obyvatelstva: dva (2) pozorovatelé,
   - soukromý sektor: dva (2) pozorovatelé

3. Organizace zúčastněných stran písemně oznámí sekretariátu jména, organizaci a kontaktní údaje jmenovaných/zvolených pozorovatelů a jejich náhradníků. Zúčastněné strany rovněž informují sekretariát o způsobu výběru pozorovatelů.

4. Pozorovatelé za zúčastněné strany mohou sekretariátu předkládat dokumenty související s konkrétními body programu zasedání nejpozději sedm kalendářních dnů před zasedáním Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody. Pokud sekretariát uzná, že předložené dokumenty jsou relevantní a představují přidanou hodnotu, opatří je označením „pro informaci“ a postoupí je zástupcům stran.

5. Pozorovatelům se neudělí hlasovací právo ani rozhodovací úloha, pokud jde o rozhodnutí a doporučení, která má Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody nebo některý z jeho subjektů přijmout.

Článek 4

Technický výbor Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody

1. Při výkonu povinností napomáhá Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody Technický výbor Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody (dále jen „technický výbor“) složený ze zástupců stran na úrovni úředníků.

2. Technický výbor připravuje zasedání a jednání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, případně provádí rozhodnutí uvedeného výboru a celkově zajišťuje kontinuitu Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a náležité fungování dohody. Zabývá se

záležitostmi, které mu postoupí Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody, a rovněž veškerými dalšími záležitostmi, které se mohou vyskytnout v průběhu každodenního provádění dohody.

3. Technickému výboru společně předsedají vedoucí odboru spolupráce delegace Evropské unie v Guyaně (nebo odpovědného za Guyanu) a komisař pro lesní hospodářství nebo jejich zástupci.
4. Zástupci EU v technickém výboru musí být úředníky delegace Evropské unie v Guyaně a Evropské komise.
5. Zástupci Guyany v technickém výboru musí být úředníky:

   — Ministerstva přírodních zdrojů,

   — Ministerstva financí,

   — Guyanské komise pro lesní hospodářství nebo

   — dalších ministerstev či agentur příslušných pro provádění dohody.
6. Technický výbor se schází pravidelně a to alespoň vždy před konáním každého zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody.
7. Pokud se technický výbor sejde nezávisle na zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, facilitátor pořídí společný zápis shrnující jednání, který předsedové podepíší. Sekretariát sdílí uvedený zápis s předsedy Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody.
8. Sekretariát Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody poskytne technickému výboru administrativní podporu.
9. Technický výbor použije obdobně tento jednací řád.
10. Technický výbor nemá rozhodovací pravomoc, avšak může Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody předložit svá doporučení.

Článek 5

Podvýbory Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody

1. Podle bodu 3.11 přílohy V dohody mohou strany případně zřídit podvýbory Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, aby se zabývaly konkrétními oblastmi souvisejícími s prováděním dohody. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody stanoví účel, složení, trvání, úkoly a metody práce takových podvýborů. Strany do podvýborů jmenují své zástupce

a informují o tom sekretariát. Veškerá související korespondence, dokumenty a komunikace mezi kontaktními místy každého podvýboru se rovněž postoupí sekretariátu.

2. Po každém pravidelném zasedání některého z podvýborů od něj Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody obdrží zprávu týkající se jeho činnosti a pokroku, včetně doporučení Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody ohledně přezkumu a vhodných opatření.

3. Podvýbory použijí obdobně tento jednací řád, nerozhodne-li Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody jinak.

4. Podvýbory nemají rozhodovací pravomoc, avšak mohou Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody předložit svá doporučení.

Článek 6

Znalci a prováděcí subjekty

1. Předsedové mohou k účasti *ad hoc* na zasedáních technického výboru a/nebo Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a zasedání podvýborů přizvat znalce, aby poskytli informace o konkrétních tématech, což však platí pouze pro ty části zasedání, kde se o takových tématech jedná.

2. Předsedové se mohou dohodnout na tom, že k účasti *ad hoc* na zasedáních technického výboru a/nebo Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a podvýborů nebo případně jejich sekcí přizvou subjekty zapojené do provádění dohody (dále jen „prováděcí subjekty“), aby tyto subjekty sdílely informace a aktuální zprávy a dostalo se jim pokynů a poradenství ohledně jejich činnosti a podílu na provádění dohody i ohledně dosažení jejích cílů.

Článek 7

Sekretariát

1. Jeden z úředníků delegace Evropské unie v Guyaně a jeden z úředníků Guyanské komise pro lesní hospodářství společně působí jako sekretariát Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody (dále jen „sekretariát“). Každá ze stran oznámí druhé straně jméno, funkci/pracovní pozici a kontaktní údaje úředníka, který je členem sekretariátu. Má se za to, že tento úředník nadále působí jako člen sekretariátu za tuto stranu do dne, kdy tato strana oznámí druhé straně nového člena.

2. Sekretariát poskytne Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody, technickému výboru a všem podvýborům zřízeným Smíšeným výborem pro sledování a přezkum dohody administrativní podporu.

3. Při plnění úkolů napomáhá sekretariátu facilitátor uvedený v článku 8.

Článek 8

Facilitace

1. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody využije v souvislosti s prováděním dohody služeb osoby, která musí být nezávislá a nestranná, k facilitaci interakcí, dialogu a jednání mezi stranami a mezi stranami a zúčastněnými stranami (dále jen „facilitátor“).

2. K úkolům facilitátora patří:

   — podpora, pokud jde o veškeré záležitosti týkající se organizování zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, technického výboru a podvýborů, včetně programu zasedání, pozvánek, logistiky a všech dalších záležitostí, podle potřeb sekretariátu,

   — facilitace jednání v průběhu zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, technického výboru a podvýborů, případně pořízení záznamů z jednání a vypracování konceptu přehledu jednání (aide-mémoire) / společného zápisu z jednání,

   — ve spolupráci se stranami určení všech relevantních zúčastněných stran a v případě potřeby pomoc při postupech jmenování/volby zástupců jako pozorovatelů za zúčastněné strany,

   — pomoc při práci na výroční zprávě o provádění dohody o dobrovolném partnerství,

   — zjišťování veškerých problémů týkajících se provádění společného prováděcího rámce a/nebo provádění dohody o dobrovolném partnerství obecně a jejich oznamování sekretariátu,

   — poskytnutí podpory na žádost v záležitostech týkajících se financování a koordinace v oblasti financování a dárcovství,

   — zjišťování veškerých problémů týkajících se synergie s dalšími relevantními iniciativami, včetně, nikoli však výlučně, partnerství v oblasti lesního hospodářství mezi Guyanou a EU a REDD+,

   — reakce na každý požadavek sekretariátu a/nebo předsedů Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, technického výboru a podvýborů.

3. Facilitátor působí pod vedením a dohledem sekretariátu, který musí být neustále informován o jeho činnosti.

Článek 9

Dokumenty

Pokud se jednání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody a/nebo technického výboru opírá o podpůrné písemné dokumenty, sekretariát takové dokumenty očísluje a postoupí jako dokumenty Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, na které se uvede odkaz v přehledu jednání a/nebo zápisu z jednání.

Článek 10

Korespondence

1. Představiteli stran zodpovědnými za úřední komunikaci ohledně provádění dohody jsou vedoucí delegace Evropské unie v Guyaně (nebo odpovědný za Guyanu) za EU a ministr odpovědný za finance za Guyanu, jak je stanoveno v čl. 22 odst. 1 dohody.

2. Veškerá korespondence určená Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody musí být adresována sekretariátu. Sekretariát poskytne informace o formě korespondence, (například písemná korespondence, e-mail či jiné).

3. Sekretariát zajistí, aby korespondence určená Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody byla postoupena předsedům a případně poskytnuta jako dokument podle článku 9 představitelům stran. Korespondenci od každého z předsedů odešle adresátům sekretariát, který ji očísluje a případně poskytne druhé straně.

4. Obě strany zašlou sekretariátu všechny příslušné dokumenty nejpozději čtrnáct pracovních dnů před příštím zasedáním Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody.

Článek 11

Zasedání

1. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody se schází alespoň dvakrát ročně, jak je stanoveno v čl. 20 odst. 4 dohody, nebo na žádost některé ze stran.

2. Výjimečně a se souhlasem stran se zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, technického výboru a podvýborů mohou konat virtuálně / prostřednictvím videokonference.

3. Každé zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody svolá sekretariát na den a místo, s nimiž strany vyjádřily souhlas. Svolání zasedání oznámí sekretariát představitelům stran nejpozději 28 kalendářních dnů před zahájením dotčeného zasedání, pokud se strany nedohodnou jinak.

4. Strany informují sekretariát Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody o plánovaném složení delegací, které se zúčastní zasedání, nejpozději čtrnáct kalendářních dnů před zahájením dotčeného zasedání.

Článek 12

Program zasedání

1. Předběžný program každého zasedání vypracuje sekretariát na základě návrhů stran. Návrh se spolu s příslušnými dokumenty předá předsedům nejpozději 21 kalendářních dnů před zahájením dotčeného zasedání.

2. Dodatky nebo změny předběžného programu zasedání musí sekretariát obdržet nejpozději čtrnáct kalendářních dnů před zahájením dotčeného zasedání za předpokladu, že sekretariát společně se žádostí o dodatky nebo změny obdrží rovněž veškeré příslušné podpůrné dokumenty.

3. Program zasedání přijme při zahájení každého zasedání Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody. Pokud s tím strany souhlasí, mohou být na program zasedání zařazeny i jiné body než ty, které jsou uvedeny v předběžném programu zasedání.

4. Sekretariát může lhůty uvedené v odstavcích 1 a 2 se souhlasem předsedů zkrátit, aby se zohlednily požadavky konkrétního případu.

Článek 13

Přehled jednání

1. Facilitátor pořídí z každého jednání návrh zápisu.

2. V zápisu se zpravidla shrnou jednotlivé body programu zasedání a případně se zde konkrétně uvedou:

   a) dokumenty předložené Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody;

   b) veškerá prohlášení, jejichž zápis schválili předsedové;

c) závěry týkající se konkrétních bodů programu zasedání. Závěry zohledňují výsledky jednání o konkrétním tématu. Závěry se mohou, avšak nemusí promítnout do doporučení;

d) doporučení přijatá v souladu s článkem 14 a

e) rozhodnutí přijatá v souladu s článkem 14.

3. Zápis obsahuje také seznam účastníků jednání.

4. Zápis schválí a podepíší předsedové na konci zasedání. Sekretariát postoupí jedno vyhotovení těchto originálních dokumentů stranám.

5. Technický výbor svolaný nezávisle na Smíšeném výboru pro sledování a přezkum dohody pořídí svůj vlastní zápis ze zasedání shrnující jednání o každém bodu programu. Uvedená jednání se začlení do programu do příslušných zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody.

Přehled jednání se zveřejní.

Článek 14

Rozhodnutí a doporučení

1. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody může přijímat rozhodnutí a/nebo doporučení ve všech záležitostech, u kterých tak dohoda stanoví. Podle čl. 22 odst. 2 dohody se rozhodnutí a doporučení přijímají za základě konsenzu.

2. Rozhodnutí a/nebo doporučení jsou pro strany závazná a vstoupí v platnost po dokončení vnitřních postupů každé ze stran.

3. V období mezi zasedáními může Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody přijmout rozhodnutí nebo doporučení písemným postupem, pokud s tím strany souhlasí. Písemný postup spočívá ve výměně nót mezi stranami. Předsedové musí mít pravomoc vyměňovat si tyto nóty a potvrzovat případný souhlas s rozhodnutími. U písemného postupu se uplatní lhůta nejvýše 21 kalendářních dnů, během které musí druhá strana oznámit veškeré své výhrady či změny.

   Do 21 dnů od obdržení písemného postupu může jedna strana písemně požádat druhou stranu, aby byl návrh projednán na příštím zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody. Tato žádost automaticky přerušuje písemný postup.

   Návrh, k němuž nebyly ve lhůtě pro písemný postup vyjádřeny žádné výhrady, se považuje za přijatý Smíšeným výborem pro sledování a přezkum dohody.

Přijaté návrhy se zaznamenají do přehledu jednání pro příští zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody.

4. Rozhodnutí nese označení „rozhodnutí“ a doporučení nese označení „doporučení“, za kterými následuje pořadové číslo, datum přijetí a popis předmětu. Každým rozhodnutím se stanoví den, ke kterému vstupuje v platnost.
5. Rozhodnutí a doporučení Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody se vyhotovují v ověřených vyhotoveních pro každou stranu podepsaných předsedy uvedeného výboru.

Článek 15

Jazyky

1. Úředním jazykem Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody je angličtina.
2. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody vypracuje svá rozhodnutí a doporučení na základě dokumentace a návrhů v angličtině, není-li stanoveno jinak.

Článek 16

Účast veřejnosti a důvěrnost

1. Zasedání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody musí být neveřejná, není-li stanoveno jinak.
2. V případě, že jedna ze stran poskytne Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody, technickému výboru a podvýborům informace, které podle svých právních předpisů považuje za důvěrné, naloží strany s takovými informacemi jako s důvěrnými.
3. Každá ze stran může rozhodnout o zveřejnění rozhodnutí a doporučení Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody podle právních předpisů ve svém příslušném úředním tisku.

Článek 17

Výdaje

1. Každá strana hradí veškeré výdaje, které jí vzniknou v důsledku účasti na zasedáních Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody, technického výboru a podvýborů, a to jak výdaje spojené s pracovníky, cestovné a stravné, tak poštovní a telekomunikační poplatky.

2. Strany usilují o rovnoměrné rozdělení nákladů souvisejících s organizací zasedání a rozmnožováním dokumentů. O této otázce strany jednají *ad hoc*.

Článek 18

Terénní mise

Pokud jedna ze stran požádá o provedení mise v terénu související s dohodou, obě strany se dohodnou na mandátu a časovém plánu mise.

Článek 19

Zprostředkování

1. Jedna ze stran může kdykoli písemně požádat, aby strany zahájily zprostředkovací řízení. Žádost musí být dostatečně podrobná, ozřejmit daný problém a uvést zájmy žalující strany. V případě, kdy jedna ze stran požádá podle odstavce 1 o zprostředkování, druhá strana tuto žádost posoudí a písemně na ni zareaguje do sedmi kalendářních dnů od jejího doručení. V opačném případě se žádost o zprostředkování považuje za zamítnutou.

2. Pokud se strany dohodnou, že využijí zprostředkování podle čl. 25 odst. 4 dohody, vyberou při zahájení zprostředkovacího řízení a nejpozději čtrnáct kalendářních dnů po obdržení reakce na žádost o zprostředkování společně prostředníka. Pokud se tak nestane, strany mohou společně požádat generálního tajemníka Stálého rozhodčího soudu, aby do sedmi dnů prostředníka jmenoval.

3. Prostředník nesmí být občanem žádné ze stran, nedohodnou-li se strany jinak. Prostředník napomáhá nezávisle a nestranně stranám v jejich úsilí o dosažení smírného řešení jejich sporu. Prostředník se řídí zásadou objektivity, poctivosti a spravedlnosti a zohledňuje mimo jiné práva a povinnosti stran a okolnosti sporu, včetně veškeré předchozí praxe mezi stranami. Prostředník může vést zprostředkovací řízení způsobem, který považuje za vhodný, přičemž zohlední okolnosti případu, přání, která strany mohou vyjádřit, například jakoukoli žádost některé ze stran, aby prostředník vyslechl ústní projevy, a zvláštní potřebu rychlého urovnání sporu.

4. Prostředník může organizovat setkání stran, konzultovat je společně nebo jednotlivě, požádat o pomoc příslušné znalce a zúčastněné strany či s nimi konzultovat a poskytovat jakoukoli další podporu, o kterou strany požádají.

5. Očekává se, že prostředník poskytne stranám své stanovisko do 45 kalendářních dnů od svého jmenování. Strany mohou vyhovět žádosti o prodloužení této lhůty, pokud je dostatečně odůvodněná.

6. Strany zohlední stanovisko prostředníka ve svém úsilí o dosažení vzájemně přijatelného řešení do 30 kalendářních dnů od oznámení dotčeného stanoviska. Dokud není dosaženo konečné dohody, mohou strany zvážit možná prozatímní řešení.

7. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody může uvedené řešení přijmout. Strany mohou místo svolání Smíšeného výboru pro sledování a přezkum dohody zvolit použití písemného postupu podle čl. 15 odst. 3 této přílohy. Vzájemně přijatelná řešení se zpřístupní veřejnosti, pokud strany nerozhodnou jinak. Zveřejněná verze řešení však nesmí obsahovat informace, které některá ze stran považuje za důvěrné.

8. Prostředník předloží stranám písemný návrh věcné zprávy, v níž stručně shrne daný problém, a jakékoli vzájemně přijatelné řešení, kterého bylo dosaženo jako konečného výsledku řízení, včetně možných prozatímních řešení. Prostředník stranám poskytne lhůtu 15 dnů, aby se k návrhu zprávy vyjádřily. Po posouzení připomínek, které strany během této lhůty vyjádří, předloží prostředník stranám do 15 dnů písemně konečnou věcnou zprávu. Věcná zpráva nesmí obsahovat žádný výklad dohody.

9. Řízení je ukončeno:

   a) přijetím vzájemně přijatelného řešení stranami, a to ke dni přijetí takového řešení;

   b) písemným prohlášením prostředníka po konzultaci se stranami, že další úsilí o zprostředkování by již nevedlo k žádnému výsledku, a to ke dni takového prohlášení;

   c) písemným prohlášením některé ze stran po přezkoumání řešení, k nimž se společně dospělo v rámci zprostředkovacího řízení, a po zohlednění stanovisek prostředníka, a to ke dni takového prohlášení. Uvedené prohlášení se nesmí vydat před uplynutím lhůty stanovené v odstavci 7, nebo

   d) vzájemnou dohodou stran v kterékoli fázi řízení, a to ke dni uvedené dohody.

10. Pokud se strany dohodnou na vzájemně přijatelném řešení, přijme každá ze stran opatření nezbytná k jeho provedení ve stanovené lhůtě. Provádějící strana ve stanovené lhůtě písemně informuje druhou stranu o veškerých krocích nebo opatřeních, které podnikla, aby vzájemně přijatelné řešení uskutečnila.

11. Strany se vynasnaží, aby náklady související se zprostředkovacím řízením byly rovnoměrně rozděleny. O této otázce strany jednají *ad hoc*.

Článek 20

Změny příloh

1. Pokud si jedna ze stran přeje změnit ustanovení příloh dohody, oznámí to Smíšenému výboru pro sledování a přezkum dohody a předloží svůj návrh.

2. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody se může obrátit na technický výbor s žádostí, aby uvedený návrh posoudil a vyjádřil svá stanoviska a doporučení. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody může za účelem podpory technického výboru při provádění uvedeného úkolu zřídit podvýbor.

3. Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody může na žádost jedné ze stran a při zohlednění stanovisek a doporučení technického výboru přijmout rozhodnutí, kterým se změní přílohy dohody, v souladu s čl. 27 odst. 3 dohody a článkem 14 tohoto jednacího řádu.

Článek 21

Změny jednacího řádu

Smíšený výbor pro sledování a přezkum dohody může přijmout rozhodnutí o změně tohoto jednacího řádu v souladu s článkem 14 tohoto jednacího řádu.